

**Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy**

85-031 Bydgoszcz
centrala: 52 376 18 00
www.pwisbydgoszcz.pl

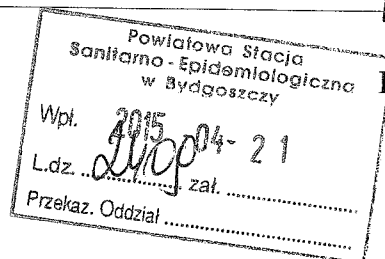
ul. Kujawska 4
fax 52 345 98 40
e-mail: wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl



AB 435

MKO

Znak sprawy: LHK.9051.2.145.2015



Bydgoszcz, 16.04.2015r.

Dział Laboratoryjny
Oddział Badania Środowiska Komunalnego

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

NR LHK.9051.2.301/N/15

Nazwa i adres klienta:
PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
ul. Kościuszki 27
85-079 Bydgoszcz

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Badania spoza zakresu akredytacji nie zostały oznaczone literą „Q”.

Podstawa badania - numer protokołu przekazania próbek wody do badań:	5.2015.P.DB
Data pobrania / przyjęcia próbek do badań:	13.04.2015/13.04.2015
Opis i stan próbek do badań:	woda przeznaczona do spożycia/stan prawidłowy
Data rozpoczęcia/data zakończenia badań:	13.04.2015/16.04.2015
Podstawa oceny jakości sanitarnej próbek wody:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417 z późn. zm.)
Próbkobiorca:	PPIS Bydgoszcz

1. Opis miejsca pobrania próbek

Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki	Wykonane badania	
		fiz.-chem.	mikrobiologia
634/N/15	wodociąg publiczny Ciele gm. Białe Błota Białe Błota ul. Szubińska 7 - UG 23.2015.DB	+	-
635/N/15	wodociąg publiczny Ciele gm. Białe Błota Białe Błota ul. Szubińska 7 - UG 23.2015.DB	-	+

2. Wyniki badań fizyko – chemicznych i mikrobiologicznych

2.1. Badanie fizyko – chemiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary	Oznaczona wartość*	Niepewność pomiaru (±)**	Wymaganie***	Metoda badawcza
			634/N/15			
059a	Q - Smak	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ³⁾
061a	Q - Zapach	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ³⁾
051b	Q - Barwa	mg/l Pt	10	± 3	- ¹⁾	PN-EN ISO 7887:2012 pkt. 7
052a	Q - Mętność	NTU/FNU	0,33	± 0,10	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003 pkt. 6
054a	pH ⁴⁾	-	7,9	± 0,1	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012E
057a	Q - Przewodność elektryczna właściwa ²⁾	μS/cm	281	± 20	2500	PN-EN 27888:1999
181b	Q - Amonowy jon	mg/l	< 0,10	-	0,50	PN-EN ISO 14911:2002
142a	Q - Mangan	μg/l	< 10,0	-	50	PN-EN ISO 15586:2005
170a	Q - Żelazo	μg/l	< 20,0	-	200	PN-EN ISO 15586:2005

Q - metoda akredytowana

* - „<” - poniżej granicy oznaczalności metody

** - podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (nie zawiera niepewności związanej z procesem pobierania i transportu próbek) lub „-”, - nie podaje się niepewności

*** - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

NTU - nefelometryczna jednostka mętności

FNU - formazynowa jednostka nefelometryczna

¹⁾ Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

²⁾ γ₂₅ - Temperatura pomiaru próbki 21,0°C. Korekta temp. do 25°C za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

³⁾ Metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego. Troje oceniających.

⁴⁾ Temperatura pomiaru próbki: 20,9 °C.

2.2. Badanie mikrobiologiczne

Kod parametru.	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary*	Oznaczona wartość	Niepewność pomiaru **	Wymaganie	Metoda badawcza
			635/N/15			
011a	Obecność i liczba Bakterii grupy coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 ¹⁾
015a	Obecność i liczba Escherichia coli	jtk/100 ml	0	-	0	

Q - metoda akredytowana

* - jtk - jednostki tworzące kolonie lub NPL – najbardziej prawdopodobna liczba (w zależności od stosowanej metody badawczej)

** - granice przedziału rozszerzenia przy k=2 dla prawdopodobieństwa 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek)

¹⁾ norma zgłoszona do akredytacji

Oświadczenie:

1. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek do siedziby Laboratorium.
2. Niepewność badania nie obejmuje etapu transportu i pobierania próbki (-ek).
3. Wyniki badań i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do badanej próbki(-ek) i nie mogą dotyczyć żadnej partii wyrobu/substancji/materiału. Odniesienie wyniku badań do partii wyrobu/substancji/materiału wymaga zachowania właściwej strategii pobierania próbek i niepewności związanej z pobieraniem.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
5. Klient ma prawo do złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzował:

- w zakresie badań fizyko-chemicznych

KIEROWNIK PRACOWNI
Badań Fizyko-Chemicznych Wody
WSSE w Bydgoszczy
Anna Czajkowska

Zatwierdził:

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Środowiska Komunalnego
WSSE w Bydgoszczy
Jerzy Bieniak

- w zakresie badań mikrobiologicznych

KIEROWNIK PRACOWNI
Badań Mikrobiologicznych
WSSE w Bydgoszczy
Aleksandra Wawrzynińska

Koniec sprawozdania

**Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy**

85-031 Bydgoszcz
centrala: 52 376 18 00
www.pwisbydgoszcz.pl

ul. Kujawska 4
fax 52 345 98 40
e-mail: wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl



AB 435

Znak sprawy: LHK.9051.2.145.2015

Bydgoszcz, 16.04.2015r.

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna
w Bydgoszczy

Wpl. 2015-04-21
L.dz. 2108
Przekaz. Oddział

Dział Laboratoryjny
Oddział Badania Środowiska Komunalnego

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

NR LHK.9051.2.302/N/15

Nazwa i adres klienta:
PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
ul. Kościuszki 27
85-079 Bydgoszcz

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji
oraz badań nieakredytowanych.
Badania spoza zakresu akredytacji nie zostały oznaczone literą „Q”.

Podstawa badania - numer protokołu przekazania próbek wody do badań:	5.2015.P.DB
Data pobrania / przyjęcia próbek do badań:	13.04.2015/13.04.2015
Opis i stan próbek do badań:	woda przeznaczona do spożycia/stan prawidłowy
Data rozpoczęcia/data zakończenia badań:	13.04.2015/16.04.2015
Podstawa oceny jakości sanitarnej próbek wody:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417 z późn. zm.)
Próbkobiorca:	PPIS Bydgoszcz

1. Opis miejsca pobrania próbek

Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki	Wykonane badania	
		fiz.-chem.	mikrobiologia
636/N/15	wodociąg publiczny Ciele gm. Białe Błota Białe Błota ul. Betonowa 1A – Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych 24.2015.DB	+	-
637/N/15	wodociąg publiczny Ciele gm. Białe Błota Białe Błota ul. Betonowa 1A – Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych 24.2015.DB	-	+

2. Wyniki badań fizyko – chemicznych i mikrobiologicznych

2.1. Badanie fizyko – chemiczne

Kod parametru	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary	Oznaczona wartość*	Niepewność pomiaru (±)**	Wymaganie***	Metoda badawcza
			636/N/15			
059a	Q - Smak	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ³⁾
061a	Q - Zapach	-	akceptowalny	-	- ¹⁾	PB-25/LHK wyd. II z 06.10.2011 ³⁾
051b	Q - Barwa	mg/l Pt	10	± 3	- ¹⁾	PN-EN ISO 7887:2012 pkt. 7
052a	Q - Mętność	NTU/FNU	0,28	± 0,08	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027:2003 pkt. 6
054a	pH ⁴⁾	-	7,9	± 0,1	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012E
057a	Q - Przewodność elektryczna właściwa ²⁾	μS/cm	279	± 20	2500	PN-EN 27888:1999
181b	Q - Amonowy jon	mg/l	< 0,10	-	0,50	PN-EN ISO 14911:2002
142a	Q - Mangan	μg/l	< 10,0	-	50	PN-EN ISO 15586:2005
170a	Q - Żelazo	μg/l	< 20,0	-	200	PN-EN ISO 15586:2005

Q - metoda akredytowana

* - „<” - poniżej granicy oznaczalności metody

** - podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie zawiera niepewności związanej z procesem pobierania i transportu próbek) lub „-”, - nie podaje się niepewności

*** - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

NTU - nefelometryczna jednostka mętności

FNU - formazynowa jednostka nefelometryczna

¹⁾ Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

²⁾ γ₂₅ - Temperatura pomiaru próbki 21,0°C. Korekta temp. do 25°C za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

³⁾ Metoda uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego. Troje oceniających.

⁴⁾ Temperatura pomiaru próbki: 21,0 °C.

2.2. Badanie mikrobiologiczne

Kod parametru.	Wskaźnik/parametr	Jednostka miary*	Oznaczona wartość	Niepewność pomiaru **	Wymaganie	Metoda badawcza
			637/N/15			
011a	Obecność i liczba Bakterii grupy coli	jtk/100 ml	0	-	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 ¹⁾
015a	Obecność i liczba Escherichia coli	jtk/100 ml	0	-	0	

Q - metoda akredytowana

* - jtk - jednostki tworzące kolonie lub NPL – najbardziej prawdopodobna liczba (w zależności od stosowanej metody badawczej)

** - granice przedziału rozszerzenia przy k=2 dla prawdopodobieństwa 95% (nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek)

¹⁾ norma zgłoszona do akredytacji

Oświadczenie:

1. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek do siedziby Laboratorium.
2. Niepewność badania nie obejmuje etapu transportu i pobierania próbki (-ek).
3. Wyniki badań i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do badanej próbki(-ek) i nie mogą dotyczyć żadnej partii wyrobu/substancji/materiału. Odniesienie wyniku badań do partii wyrobu/substancji/materiału wymaga zachowania właściwej strategii pobierania próbek i niepewności związanej z pobieraniem.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
5. Klient ma prawo do złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzował:

- w zakresie badań fizyko-chemicznych

KIEROWNIK PRACOWNI
Badań Fizyko-Chemicznych Wody
WSSE w Bydgoszczy

Anna Czajkowska

- w zakresie badań mikrobiologicznych

KIEROWNIK PRACOWNI
Badań Mikrobiologicznych
WSSE w Bydgoszczy

Aleksandra Warszawska

Zatwierdził:

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Środowiska Komunalnego
WSSE w Bydgoszczy

Jerzy Bieniak

Koniec sprawozdania